

I numeri di Bach

B	A	C	H
---	---	---	---

corrispondenza
numerica secondo
l'alfabeto

2	1	3	8
---	---	---	---

la somma è 14
per moto retrogrado è 41

corrispondenza
musicale secondo
la notazione
tedesca

si bemolle	la	do	si naturale
---------------	----	----	----------------

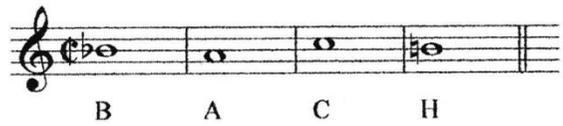


TABELLA 12.2. L'Arte della Fuga, BWV 1080: Sinossi della prima e della seconda versione

Prima versione: Manoscritto autografo (1742) ^a	Versione successiva: Edizione originale (1751)	Progetto strutturale della seconda versione
I	<i>Contrapunctus 1</i>	Fughe semplici: soggetto principale introdotto in forma regolare o inversa
III	<i>Contrapunctus 2</i>	
II	<i>Contrapunctus 3</i>	
-	<i>Contrapunctus 4</i>	Fughe inverse: soggetto principale introdotto insieme alle sue inversioni
IV	<i>Contrapunctus 5</i>	
VII	<i>Contrapunctus 6 a 4 in Style Francese</i>	
VIII	<i>Contrapunctus 7 a 4 per Augment: et Diminut:</i>	
X	<i>Contrapunctus 8 a 3</i>	
V	<i>Contrapunctus 9 a 4 alla Duodecima</i>	Fughe a più soggetti: soggetto principale combinato con contro-soggetti
VI	<i>Contrapunctus 10 a 4 alla Decima^b</i>	
XI	<i>Contrapunctus 11 a 4</i>	Fughe a specchio: inversione dell'intera partitura
XIII	<i>Contrapunctus inversus 12 a 4</i>	
XIV	<i>Contrapunctus inversus 13 a 3</i>	
IX	<i>Canon alla Ottava</i>	Canoni
-	<i>Canon alla Decima in Contrapunto alla Terza</i>	
-	<i>Canon alla Duodecima in Contrapunto alla Quinta</i>	
XII	<i>Canon per Augmentationem in Contrario Motu^c</i>	
-	<i>Fuga a 3 Soggetti [Contrapunctus 14]^d</i>	[Fuga a più soggetti]

^a Sequenza dei movimenti indicata da numeri romani.

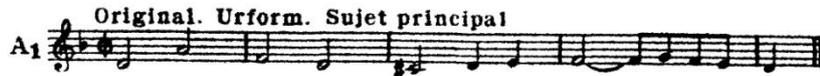
^b Edizione originale: oltre alla seconda versione è compresa, erroneamente, anche la prima.

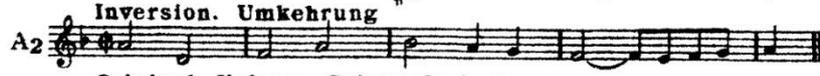
^c Edizione originale: il canone per aumentazione è erroneamente posizionato all'inizio del gruppo di canoni.

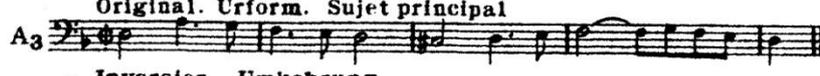
^d Edizione originale: Fuga (quadrupla) incompleta, seguita dal corale "Wenn wir in höchsten Nöthen sein".

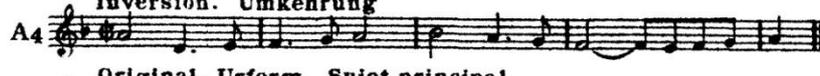
TABLE OF THEMES
THEMENTAFEL TABLEAU DES THÈMES

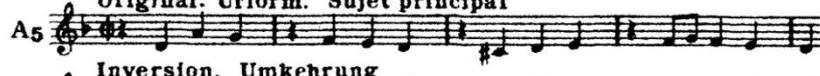
I. The Main Subject and its Variants
Das Hauptthema und seine Varianten
Le sujet principal et ses variantes

Original. Urform. Sujet principal
A1 

Inversion. Umkehrung
A2 

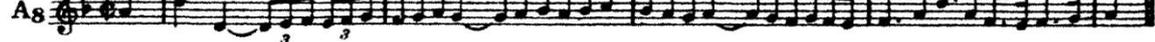
Original. Urform. Sujet principal
A3 

Inversion. Umkehrung
A4 

Original. Urform. Sujet principal
A5 

Inversion. Umkehrung
A6 

Original. Urform. Sujet principal
A7 

Inversion. Umkehrung
A8 

II. The Counter-Subjects
Die Kontrasubjekte Les contre-sujets

B1 

B2 

C1 

(B - A - C - H)
C2 

D 

E1 

E2 

F 

G 

H 

(B - A - C - H)

Ordering and Themes

The musical score is organized into several sections, each with a letter label and a list of measures:

- I A:** Measures 1-7. Labeled "Simple Fugues".
- B:** Measures 5-7. Labeled "Counterfugues".
 - 5: Normal Length
 - 6: with diminution
 - 7: with diminution and augmentation
- II:** Measures 8-11. Labeled "Triple Fugue".
- C:** Measures 9-11. Labeled "Double Fugues in double counterpoint at the Twelfth" and "Tenth".
- D:** Measures 12-15. Labeled "Canons".
 - 12: Canon at the Octave
 - 13: Canons in double counterpoint at the Twelfth
 - 14: Tenth
 - 15: Canon in Augmentation and Inversion
- E:** Measures 16-18. Labeled "Mirror Fugues".
- V P:** Measures 19a-19d. Labeled "Final (Quadruple) Fugue".

The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and dynamic markings. It also features several annotations: "a", "b", "c", "d", "e", "f", "g", "h", "i", "j", "k", "l", "m", "n", "o", "p", "q", "r", "s", "t", "u", "v", "w", "x", "y", "z" placed above notes. The piece concludes with a double bar line at measure 19d.

Bernardino
Streito

1

CONTRAPUNCTUS I

Fuga a 4 voci

JOHANN SEBASTIAN BACH
(1685-1750)

5

10 15

20

25

30

30 31 32 33 34

35 40

35 36 37 38 39 40

45

45 46 47 48 49

50

50 51 52 53 54

55

55 56 57 58 59

60

60 61 62 63 64

65 70

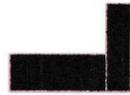
65 66 67 68 69 70

75

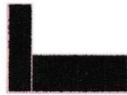
75 76 77 78 79

Bernardino
Streito

Trasformazioni di un
soggetto (graficamente
schematizzato).



diretto



retrogrado



inverso



retrogrado dell'inverso
inverso del retrogrado



diretto



retrogrado



inverso



retrogrado dell'inverso
inverso del retrogrado

Bernardino
Streito

Vor deine Thron tret ich hiermit

Davanti al tuo trono io mi presento, o Dio, con supplica interiore; ah, non distogliere lo sguardo tuo affettuoso da me povero peccatore; donami una fine beata: prendi la mia anima nelle tue mani, di modo che io ti ammiri in eterno. Sì, Amen. Sì, Amen. Ascoltami.

testo di **Bodo von Hodenberg** (1604-1650)

melodia identica al *Wenn wir in höchsten Nöthen sein*

BWV 668

Musical score for 'Vor deine Thron tret ich hiermit' in G major, 4/4 time. The score consists of five staves of music with German lyrics underneath. The lyrics are: 'Vor dei - nem Thron tret Be - sche - re mir ein ich hier - mit, o Gott, mit in - nig - se - lig - End; nimm mei - ne Seel in - li - cher Bitt; ach, Kehr dem lieb - dei - ne Händ, daß ich dich schau - reich An - ge - sichts von mir blut - dort e - wig - lich. Ja, A - men, - ar - men sün - der nicht, ja, er - hö - re mich!'.

Wenn wir in höchsten Nöthen sein

Quando noi siamo nell'estrema necessità e non sappiamo che cosa fare, per trovare aiuto o consiglio perché presto o tardi noi si provveda, il solo nostro conforto è che noi tutti insieme ti invociamo, leale Dio, per aver aiuto nell'angoscia e nella necessità.

testo di **Paul Eber** (1511-1569), 1560, tratto dall'*In tenebris nostrae* di Joachim Camerarius (c. 1500-1574)

melodia adattata da **Franz Eler** (1788) da un cantico francese sui dieci comandamenti, *Lève le coeur, ouvre l'oreille*, opera di Louis Bourgeois (c. 1515 dopo il 1561), Lionne, 1547

BWV 641, 668 a

Musical score for 'Wenn wir in höchsten Nöthen sein' in G major, 4/4 time. The score consists of five staves of music with German lyrics underneath. The lyrics are: 'Wenn wir in höch - sten so ist dies un - ser Nö - ten sein und wis - sen nicht, wo Trost al - lein, daß wir zu - sam - men aus noch ein, und fin - dem we - ins - ge - mein dich an - ru - fen - der Hilf noch Ret, ob wir o treu - or Rett, um Ret - gleich sor - gen früh und spät, - ung aus der Angst und Not.'

Vor deine Thron tret ich hiermit

Davanti al tuo trono io mi presento, o Dio, con supplica interiore; ah, non distogliere lo sguardo tuo affettuoso da me povero peccatore; donami una fine beata: prendi la mia anima nelle tue mani, di modo che io ti ammiri in eterno. Sì, Amen. Sì, Amen. Ascoltami.

La melodia di questo Corale è identica al *Wenn wir in höchsten Nöthen sein*

Quando noi siamo nell'estrema necessità e non sappiamo che cosa fare, per trovare aiuto o consiglio perché presto o tardi noi si provveda, il solo nostro conforto è che noi tutti insieme ti invochiamo, leale Dio, per aver aiuto nell'angoscia e nella necessità.